

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 869/2004

av den 26 april 2004

om ändring av förordning (EG) nr 1936/2001 om införande av kontrollåtgärder som skall tillämpas vid fiske efter vissa bestånd av långvandrande fisk

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets förslag ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Internationella kommissionen för bevarande av tonfiskbestånden i Atlanten (nedan kallad "ICCAT") har antagit flera rekommendationer och Tonfiskkommissionen för Indiska oceanen (nedan kallad "IOTC") har antagit flera resolutioner om införande av krav i fråga om kontroll och övervakning, vilka har införlivats genom förordning (EG) nr 1936/2001 ⁽²⁾.
- (2) Vid ICCAT:s sjuttonde möte 2001 och dess trettonde extraordinära möte 2002 samt vid IOTC:s sjätte ordinarie möte 2001 och dess sjunde ordinarie möte 2002 rekommenderade respektive organisation nya kontrollåtgärder för vissa bestånd av långvandrande fiskarter. Dessa rekommendationer och resolutioner är bindande för gemenskapen och bör följaktligen genomföras.
- (3) Förordning (EG) nr 1936/2001 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1936/2001 ändras på följande sätt:

1. I artikel 3 skall följande led läggas till:

- "g) gödning: uppfödning av fiskar i bur i syfte att öka deras vikt eller deras fetthalt, för försäljning.
- h) sätta i bur: placering av vilda fiskexemplar oberoende av storlek inom hägn (burar), för gödning.
- i) gödningsanläggning: företag som föder upp vilda fiskexemplar som satts i bur för gödning.
- j) transportfartyg: fartyg som tar emot vilda fiskexemplar och för dem i levande tillstånd till gödningsanläggningar."

2. Följande artiklar skall läggas till:

"Artikel 4a

Verksamhet vad gäller fartyg som deltar i gödning av tonfisk

1. Varje befälhavare på fiskefartyg från gemenskapen som överför tonfisk till ett transportfartyg för gödning skall registrera följande uppgifter i loggboken:

- De kvantiteter tonfisk som överförs och antalet exemplar.
- Fångstzon.
- Datum och position för överföringen av tonfisk.
- Transportfartygets namn, flagg och registreringsnummer samt dess internationella radioanropssignal.
- Namnet på den eller de gödningsanläggning(ar) till vilken/vilka den överförda tonfisken skall transporteras.

2. Varje befälhavare på de transportfartyg till vilka tonfisken har överförts skall registrera följande uppgifter:

- a) De kvantiteter tonfisk som överförs per fiskefartyg och antalet exemplar.
- b) Namnet på det fiskefartyg som har fångat kvantiteterna enligt led a samt dess flagg, dess registreringsnummer och dess internationella radioanropssignal.
- c) Datum och position där överföringen av tonfisk gjorts.
- d) Namnet på den eller de anläggning(ar) som är ansvarig(a) för gödningen och till vilken/vilka den överförda tonfisken skall transporteras.

3. Befälhavaren är befriad från skyldigheten enligt punkt 2, om registreringen ersätts med en kopia av den omlastningsdeklaration som anges i artikel 11 i förordning (EEG) nr 2847/93 eller en kopia av det dokument T 2 M som anges i artikel 13 i förordning (EEG) nr 2847/93 med angivande av de uppgifter som avses i punkt 2 c i den här artikeln.

4. Medlemsstaterna skall se till att alla de kvantiteter tonfisk som satts i bur av fartyg som för deras flagg registreras av deras behöriga myndigheter. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen uppgifter om de kvantiteter tonfisk som fångats och satts i bur av fartyg som för deras flagg, i enlighet med artikel 5 (uppdrag I, enligt ICCAT:s definition).

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 13 januari 2004 (ännu ej offentliggjort i EUT).
⁽²⁾ EGT L 263, 3.10.2001, s. 1.

Vid export och import av tonfisk som fångats och är avsedd för gödning skall medlemsstaterna meddela kommissionen nummer och datum för de statistiska handlingar som avses i rådets förordning nr (EG) 1984/2003 av den 8 april 2003 om inrättande av ett system för rapportering av statistik över tonfisk, svärdfisk och storögd tonfisk i gemenskapen (*) och som validerats genom deras försorg, samt ange det tredjeland som deklarerats som destination.

5. Medlemsstaterna skall på elektronisk väg meddela kommissionen en förteckning över alla fartyg som för deras flagg, som är registrerade i gemenskapen och som fångar tonfisk för gödning. Detta meddelande skall göras senast den 30 april varje år och det skall innehålla följande uppgifter:

- Fartygets interna registreringsnummer enligt bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 2090/98 (**).
- Namn och adress i fråga om redare, aktörer eller befraktare.

6. Medlemsstaterna skall på elektronisk väg meddela kommissionen en förteckning över alla fartyg som de ger tillstånd att leverera eller överföra tonfisk för gödning. Detta meddelande skall göras senast den 30 april varje år och det skall innehålla följande uppgifter:

- Fartygets namn, flagg och registreringsnummer.
- I förekommande fall, den/de flagg som fartyget tidigare fört.
- Fartygstyp (fartyg med bassäng, bogserfartyg etc.), längd och tonnage uttryckt i BT.
- Internationell radioanropssignal.
- Namn och adress till redare, aktörer eller befraktare.

Artikel 4b

Verksamhet vad gäller gödningsanläggningar för tonfisk

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för att se till att gödningsanläggningar för tonfisk som lyder under deras jurisdiktion, varje gång ett fiske- eller transportfartyg satt fisk i bur i enlighet med bilaga Ia, till de behöriga myndigheterna översänder en deklARATION om denna operation 72 timmar efter det att den avslutats. Det är de av medlemsstaterna godkända gödningsanläggningarna som ansvarar för att deklARATIONEN om att fisk satts i bur översänds och innehåller alla de uppgifter som krävs enligt denna artikel.

2. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för att de gödningsanläggningar som avses i punkt 1 senast den 1 juli varje år förser dem med en saluföringsdeklARATION för gödd tonfisk.

3. Den saluföringsdeklARATION för tonfisk som avses i punkt 2 skall innehålla följande uppgifter:

- Anläggningens namn.
- Anläggningens adress.
- Anläggningens ägare.

— De kvantiteter tonfisk (uttryckt i ton) som saluförts det föregående året.

— De saluförda kvantiteternas destination (namn på köparen, land, försäljningsdatum).

— Valideringsnummer och -datum för de statistikdokument som avses i förordning (EG) nr 1984/2003, om det rör sig om export och import.

— Gödningstiden för de saluförda kvantiteterna (uttryckt i månader), i den mån det är möjligt.

— Den saluförda fiskens genomsnittliga storlek.

4. På grundval av de uppgifter som avses i punkterna 1 och 3 skall medlemsstaterna på elektronisk väg senast den 1 augusti varje år meddela kommissionen följande:

- De kvantiteter tonfisk som satts i bur under det föregående året.
- De kvantiteter tonfisk som saluförts under det föregående året.

Artikel 4c

Register över gödningsanläggningarna för tonfisk

1. Varje medlemsstat skall på elektronisk väg före den 30 april 2004 meddela kommissionen en förteckning över de gödningsanläggningar som lyder under dess jurisdiktion och som den beviljar tillstånd att genomföra gödning av tonfisk som fångats i konventionens område.

2. Den förteckning som avses i punkt 1 skall innehålla följande upplysningar:

- Anläggningens namn och nationella registreringsnummer.
- Anläggningens belägenhet.
- Anläggningens kapacitet (uttryckt i ton).

3. Kommissionen skall överföra denna information till det verkställande sekretariatet för ICCAT före den 31 augusti 2004 så att de berörda gödningsanläggningarna kan föras in på ICCAT:s register över anläggningar som har tillstånd att genomföra gödning av tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område.

4. Varje ändring av förteckningen enligt punkt 1 skall meddelas kommissionen för överföring till det verkställande sekretariatet för ICCAT enligt samma förfarande minst tio arbetsdagar före det datum då anläggningarna genomför gödning av tonfisk i ICCAT-konventionens område.

5. Det är förbjudet för gödningsanläggningar som är placerade under en medlemsstats jurisdiktion och som inte är införda på förteckningen enligt punkt 1 att genomföra gödning av tonfisk som fångats i ICCAT-konventionens område.

(*) EUT L 295, 13.11.2003, s. 1.

(**) EGT L 266, 1.10.1998, s. 27. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 26/2004 (EUT L 5, 9.1.2004, s. 25)."

3. Artikel 5 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall till kommissionen, som i sin tur vidarebefordrar till ICCAT:s verkställande sekretariat, på elektronisk väg översända uppgifter om årliga nominella fångster (uppdrag I, enligt ICCAT:s definition) för de arter som avses i bilaga II. Medlemsstaterna skall senast den 30 juni det påföljande året i vetenskapligt syfte meddela kommissionen de slutgiltiga bedömningarna för hela året eller, om dessa inte kan meddelas, preliminära bedömningar."

b) I punkt 2 skall den inledande meningen ersättas med följande:

"2. Senast den 31 juli varje år skall medlemsstaterna på elektronisk väg meddela ICCAT:s verkställande sekretariat samt ge kommissionen elektronisk tillgång till följande uppgifter (uppdrag II, enligt ICCAT:s definition):"

4. I artikel 6 skall följande punkt införas:

"1a) Medlemsstaterna skall i vetenskapligt syfte på elektronisk väg till ICCAT:s verkställande sekretariat och enligt ICCAT:s anvisningar anmäla uppgifter om fångst och fiskeansträngning, särskilt bedömningar av mängden död sillhaj, makrillhaj (mako) och blåhaj som kastas tillbaka i havet, samt ge kommissionen elektronisk tillgång till dessa uppgifter."

5. Följande artikel skall införas:

"Artikel 6a

Uppgifter om fångster av vit marlin och blå marlin

1. Befälhavarna på gemenskapens fiskefartyg skall varje dag i loggboken registrera uppgifter om mängden vit och blå marlin, levande eller död, som kastas/släpps tillbaka i havet per sektor som inte överskrider 5° longitud på 5° latitud, samt i sina landningsdeklarationer ange det antal eller den vikt vit och blå marlin som landas.

2. I vetenskapligt syfte skall medlemsstaterna på elektronisk väg senast den 30 juni varje år meddela kommissionen definitiva uppskattningar för hela det föregående året eller, om sådana inte kan meddelas, preliminära uppskattningar, vad gäller uppgifter rörande fångster, inklusive fisk som kastats/släppts tillbaka i havet, och landningar av vit och blå marlin."

6. Följande artiklar skall införas:

"Artikel 8a

Register över fartyg med tillstånd att fiska i det område som täcks av konventionen

1. Varje medlemsstat skall före den 1 juni 2003 till kommissionen på elektronisk väg överföra en förteckning över vilka fartyg med en total längd över 24 meter som

för medlemsstatens flagg och som är registrerade i medlemsstaten samt som genom ett särskilt fisketillstånd getts tillstånd att fiska efter tonfisk och besläktade arter inom ICCAT-konventionens område.

2. Den förteckning som avses i punkt 1 skall omfatta följande uppgifter:

a) Fartygets interna registreringsnummer enligt bilaga I till förordning (EG) nr 2090/98.

b) I förekommande fall, den/de flagg som fartyget tidigare fört.

c) I förekommande fall, tidigare uppgifter om strykning ur andra register.

d) Redares och aktörers namn och adress.

e) Redskap som används.

f) Period då det är tillåtet att fiska och/eller omlasta.

3. Kommissionen skall meddela ICCAT:s verkställande sekretariat dessa uppgifter före den 1 juli 2003 så att de berörda gemenskapsfartygen kan föras in i ICCAT:s register över fartyg med en total längd över 24 meter som har tillstånd att fiska i ICCAT-konventionens område (nedan kallat 'ICCAT-register').

4. Alla ändringar i den förteckning som avses i punkt 1 skall, för vidarebefordran till ICCAT:s verkställande sekretariat och i enlighet med samma förfarande, meddelas kommissionen minst tio arbetsdagar före det datum då fartygen börjar fiska i konventionsområdet.

5. Fiskefartyg från gemenskapen med en total längd över 24 meter som inte ingår i förteckningen i punkt 1 får inte fiska, frakta ombord, omlasta eller landa tonfisk och närbesläktade arter i ICCAT-konventionens område.

6. Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att

a) se till att endast fartyg som ingår i förteckningen i punkt 1, som för deras flagg och som ombord innehar ett särskilt fisketillstånd utfärdat av flaggmedlemsstaten har tillåtelse att på de villkor som anges i tillståndet bedriva fiske enligt artikel 1 i ICCAT-konventionens område,

b) se till att inget särskilt fisketillstånd utfärdas till fartyg som har bedrivit olagligt, oreglerat och icke deklarerat fiske (nedan kallat 'IUU-fiske') i den del av ICCAT-konventionens område som avses i artikel 19b, utom om nya redare har kunnat lägga fram tillräckliga bevis för att de tidigare redarna och aktörerna inte längre har något juridiskt eller ekonomiskt intresse eller annat vinstintresse i dessa fartyg eller utövar någon kontroll över dessa, samt att deras fartyg varken deltar i eller är knutna till någon form av IUU-fiske,

- c) i den mån det är möjligt och inom ramen för nationell lagstiftning, se till att redare och operatörer för fartyg som ingår i förteckningen i punkt 1 som för deras flagg inte deltar i eller är knutna till sådant fiske efter tonfisk i ICCAT:s konventionsområde som bedrivs av fiskefartyg som inte ingår i ICCAT-registret,
- d) i den mån det är möjligt och inom ramen för nationell lagstiftning se till att redare för fartyg som ingår i förteckningen i punkt 1 som för deras flagg är medborgare i en medlemsstat.
7. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som krävs för att förbjuda fiske, förvaring ombord, omlastning och landning av tonfisk och närbesläktade arter som fångats i ICCAT-konventionens område av fiskefartyg med en total längd över 24 meter, vilka inte är upptagna i ICCAT-registret.
8. Medlemsstaterna skall utan dröjsmål meddela kommissionen alla uppgifter som visar att det finns starka skäl att misstänka att fartyg med en total längd över 24 meter, vilka inte är upptagna i ICCAT-registret, bedriver fiske och/eller omlastar tonfisk eller närbesläktade arter i ICCAT-konventionens område.

Artikel 8b

Bestämmelser om befraktande av gemenskapens fiskefartyg

1. Medlemsstaterna skall före den 30 april varje år meddela kommissionen en förteckning över fartyg som för deras flagg och som under det innevarande året befraktas av avtalsslutande parter i ICCAT-konventionen samt varje ändring av denna förteckning.
2. Den förteckning som avses i punkt 1 skall omfatta följande uppgifter:
- Fiskefartygets interna registreringsnummer enligt bilaga I till förordning (EG) nr 2090/98.
 - Fartygsredarens namn och adress.
 - De fiskarter som täcks av befraktningen och den kvot som tilldelas genom befraktningskontraktet.
 - Befraktningsavtalets löptid.
 - Befraktarens namn.
 - Flaggmedlemsstatens samtycke till befraktningsavtalet.
 - Namnet på den stat där fartyget befraktas.
3. Den dag då befraktningsavtalet ingås skall flaggmedlemsstaten meddela ICCAT:s verkställande sekretariat samt informera kommissionen om följande:
- Sitt samtycke till befraktningsavtalet.
 - De åtgärder den vidtagit för att se till att ICCAT:s bevarande- och förvaltningsåtgärder följs av de fartyg som för dess flagg och som omfattas av befraktningen.

4. När befraktningsavtalet löper ut skall flaggmedlemsstaten informera ICCAT:s verkställande sekretariat om det datum då befraktningsavtalet löper ut och informera kommissionen om detta.
5. Den flaggmedlemsstat vars fartyg befraktas skall vidta de åtgärder som krävs för att
- se till att det befraktade fartyget under befraktningsperioden inte har tillstånd att fiska ur flaggmedlemsstatens kvot eller har tillgång till dess fiskemöjligheter,
 - se till att det befraktade fartyget inte har tillstånd att fiska inom ramen för flera befraktningsavtal under samma period,
 - se till att de fångster som tas av det befraktade fartyget registreras separat från de fångster som tas av andra fartyg som för den medlemsstatens flagg,
 - se till att det befraktade fartyget följer de bevarande- och förvaltningsåtgärder som ICCAT beslutat om.

Artikel 8c

Omlastning

Fartyg som för en medlemsstats flagg, har en total längd över 24 meter, fiskar med långrev och finns med i ICCAT:s förteckning enligt artikel 8a.1 får bedriva omlastning i ICCAT-konventionens område först efter att i förväg ha fått tillstånd från de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten.”

7. I artikel 9.1 skall datumet ”15 juni” ersättas med datumet ”15 augusti”.
8. Följande artikel skall införas:

”Artikel 9a

Årlig rapport om tillämpningen av ICCAT:s förvaltningsnormer för större fartyg som bedriver fiske med långrev

Medlemsstater vars fartyg för fiske med långrev har en total längd över 24 meter skall ha tillstånd att fiska i konventionsområdet och skall före den 1 september varje år till kommissionen översända en ’Årlig rapport om hur ICCAT:s förvaltningsnormer tillämpas av större fartyg som bedriver fiske med långrev’, i enlighet med förlagan i bilaga IV.”

9. Följande artiklar skall införas:

”Artikel 19a

Åtgärder för att bekämpa IUU-fiske

Varje medlemsstat skall anstränga sig att i enlighet med nationell lagstiftning se till att importörer, transportörer och andra aktörer avhåller sig från att delta i handel med eller omlastning av tonfisk och närbesläktade arter som fångats av fartyg som utövar IUU-fiske i ICCAT-konventionens område, det vill säga alla former av fiske som inte är förenligt med relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder antagna av ICCAT.

Artikel 19b

Uppgifter om fartyg som förmodas ha bedrivit IUU-fiske i ICCAT-konventionens område

1. Vid tillämpningen av denna artikel skall ett fartyg som för en icke avtalsslutande parts flagg förmodas bedriva 'IUU-fiske' när de behöriga myndigheterna i en medlemsstat har bevisat att detta fartyg, bland annat,

- a) fångar tonfisk eller närbesläktade arter i ICCAT-konventionens område, men inte finns med i ICCAT-registret,
- b) fångar tonfisk eller närbesläktade arter i ICCAT-konventionens område samtidigt som dess flaggstat inte omfattas av kvoter, fångstbegränsning eller ansträngningstilldelning inom ramen för relevanta ICCAT-åtgärder för bevarande och förvaltning,
- c) inte registrerar eller deklarerar sina fångster i ICCAT-konventionens område, eller gör falska deklarerationer,
- d) fångar eller landar fisk av för liten storlek, i strid med ICCAT:s bevarande- och förvaltningsåtgärder,
- e) fiskar under fiskestopp eller i förbjudna områden, i strid med ICCAT:s bevarande- och förvaltningsåtgärder,
- f) använder förbjudna fiskeredskap, i strid med ICCAT:s bevarande- och förvaltningsåtgärder,
- g) deltar i omlastning tillsammans med fartyg som finns med i förteckningarna enligt punkt 5,
- h) utan tillstånd fångar tonfisk eller närbesläktade arter i vatten under kuststaternas nationella jurisdiktion inom ICCAT-konventionens område, och/eller bryter mot dessas lagar och förordningar,
- i) är statslös och fångar tonfisk eller närbesläktade arter i ICCAT-konventionens område,
- j) bedriver fiskeverksamhet som är i strid med någon av ICCAT:s övriga åtgärder för bevarande och förvaltning.

2. På grundval av de uppgifter som samlas in av de behöriga myndigheterna skall medlemsstaterna före den 15 juni varje år meddela kommissionen en förteckning över de fartyg som för en icke avtalsslutande parts flagg och som förmodas ha bedrivit eller bedriva IUU-fiske under det innevarande året eller tidigare år, åtföljt av styrkande handlingar vad gäller det förmodade IUU-fisket.

Kommissionen skall senast den 15 juli sända de uppgifter den fått in från medlemsstaterna till ICCAT:s verkställande sekretariat.

3. Så snart kommissionen får den preliminära förteckning över fartyg från en icke avtalsslutande part som förmodas bedriva IUU-fiske, vilken upprättats av ICCAT:s verkställande sekretariat, skall den översända denna till medlemsstaterna. Så snart de mottagit den preliminära förteckningen skall medlemsstaterna noga övervaka de fartyg som förtecknas i den preliminära förteckningen i

syfte att fastställa vilken verksamhet dessa fartyg bedriver samt eventuella ändringar av namn, flagg och/eller ägare när det gäller dessa fartyg.

4. Senast den 30 september skall medlemsstaterna meddela kommissionen all ytterligare information som kan vara relevant för upprättandet av den förteckning som avses i punkt 5.

5. Varje år, så snart kommissionen mottagit ICCAT:s förteckning över fartyg som konstaterats utöva IUU-fiske (nedan kallad 'IUU-förteckningen'), skall den översända denna till medlemsstaterna.

Artikel 19c

Åtgärder mot fartyg som förmodas ha bedrivit IUU-fiske

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som enligt nationell lagstiftning och gemenskapslagstiftningen krävs för att

- a) se till att fartyg som ingår i IUU-förteckningen och som frivilligt går in i hamn inte får tillstånd att landa eller omlasta där,
 - b) se till att deras flagg inte beviljas fartyg som finns med i IUU-förteckningen, förutom om fartyget har bytt faktisk ägare och den nya ägaren kan lämna övertygande bevis på att den tidigare ägaren eller drivande företaget inte längre har något juridiskt, ekonomiskt eller faktiskt intresse i fartyget, inte utövar någon kontroll över detta, eller om flaggstaten, efter att ha beaktat alla relevanta fakta, fastställer att ett fartyg kan beviljas flagg utan att detta leder till IUU-fiske,
 - c) se till att importörer, transportföretag och andra berörda sektorer uppmantras till att avhålla sig från att bedriva handel med och omlasta tonfisk och närbesläktade arter som fångats av fartyg på IUU-förteckningen,
 - d) se till att all relevant information samlas in och delges övriga avtalsslutande parter samt parter, enheter och fiskeenheter som inte är avtalsslutande men som samarbetar enligt målet att spåra, kontrollera eller förhindra falska import-/exportlicenser för tonfisk eller närbesläktade arter från fartyg som ingår i IUU-förteckningen.
2. Följande verksamheter är förbjudna:
- a) För fiskefartyg, moderfartyg och transportfartyg som för en medlemsstats flagg och är registrerade i gemenskapen, att delta i omlastning med fartyg som finns med i IUU-förteckningen.
 - b) Att befakta ett fartyg som finns med i IUU-förteckningen.
 - c) Att importera, landa och omlasta tonfisk eller närbesläktade arter från fartyg som finns med i IUU-förteckningen."

10. Kapitel II skall ersättas med följande:

"KAPITEL II

KONTROLL- OCH ÖVERVAKNINGSÅTGÄRDER TILLÄMPLIGA I ZON 2

AVSNITT 1

Kontrollåtgärder

Artikel 20

Allmänna principer

Varje medlemsstat skall vidta de åtgärder som krävs för att fartyg som för deras flagg skall iaktta de åtgärder som är tillämpliga i zonen.

Artikel 20a

Förteckning över fartyg med tillstånd att fiska i IOTC-området

Artikel 8a skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 20b

Omlastning

Artikel 8c skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 20c

Märkning av fiskeredskap

1. De redskap som används av gemenskapens fiskefartyg och som har tillstånd att fiska i zonen skall vara märkta på följande sätt: utlagda nät, linor och andra redskap skall under dagtid vara försedda med flaggboj eller radarreflektorboj och under nattetid med ljusboj, så att det går att bedöma redskapens position och storlek.

2. Markeringsbojar och liknande föremål som flyter på vattenytan för att ange position för fasta fiskeredskap skall alltid vara tydligt märkta med en bokstavs- eller sifferkombination som anger vilket fartyg de tillhör.

3. Anordningar för att höja fiskkoncentrationen skall ständigt vara tydligt märkta med den bokstavs- eller sifferkombination som anger vilket fartyg de tillhör.

Artikel 20d

Anmälan av statistiska uppgifter för vetenskapliga ändamål

1. Medlemsstaterna skall, på elektronisk väg och i enlighet med de förfaranden för överföring av statistiska uppgifter som avses i bilaga V samt med elektroniskt tillträde för kommissionen, meddela IOTC:s sekretariat statistiska uppgifter om

a) fångster och fiskeansträngning i fråga om de arter som avses i artikel 1, för det föregående året,

b) storleken på de arter som avses i artikel 1, för det föregående året,

c) tonfiskfiske i samband med vilket flytbojar och liknande används, inklusive anordningar för att få en högre koncentration av fisk.

2. Medlemsstaterna skall skapa en elektronisk databas med uppgifter rörande den statistik som avses i punkt 1, med elektroniskt tillträde för kommissionen.

AVSNITT 2

Inspektionsförfaranden i hamn

Artikel 20e

Artiklarna 10, 12, 13, 14 och 15 skall gälla i tillämpliga delar.

AVSNITT 3

Statslösa fartyg och fartyg från en icke avtalslutande part

Artikel 21

Iakttagelser

1. Befälhavarna på gemenskapens fiskefartyg som har tillstånd att fiska i zonen skall till sin nationella myndighet översända sina iakttagelser av fartyg från icke avtalslutande parter som man förmodar eller vet fiskar efter storögd tonfisk, gulfenad tonfisk och bonit i zonen.

2. Medlemsstaterna skall så snart som möjligt översända denna information till kommissionen, som skall vidarebefordra den till IOTC.

Artikel 21a

Kontroll av fiske

Artikel 18 skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 21b

IUU-fartyg

Artikel 19b skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 21c

Insatser när det gäller fartyg som förmodas ha utövat IUU-fiske

Artikel 19c skall gälla i tillämpliga delar."

11. Texten i bilaga I till denna förordning skall införas som bilaga Ia.
12. Texten i bilaga II till denna förordning skall införas som bilaga IV och bilaga V.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 26 april 2004.

På rådets vägnar

J. WALSH

Ordförande

BILAGA II

Tillägg II

"BILAGA IV

BLANKETT FÖRLAGA

ÅRLIG RAPPORT OM HUR ICCAT: S FÖRVALTNINGSNORMER TILLÄMPAS AV STÖRRE FARTYG SOM BEDRIVER FISKE MED LÅNGREV

a) Förvaltning på fiskeplatserna

	Vetenskapliga observatörers ombordstigning	System för satellitövervakning av fartysen	Dagliga eller regelbundna fångstrappor	In- och utseglingsrapport
JA/NEJ				
Anmärkning:	%	% eller antal fartyg	Metod	Metod

b) Förvaltning av omlastningar (från fiskeplatsen till landningshamnen)

	Omlastningsrapporter	Hamningspektion	Statistiska dokument
JA/NEJ			
Anmärkning:	Metod	Metod	

c) Förvaltning i landningshamnar

	Inspektion vid landning	Landningsrapport	Samarbete med andra parter
JA/NEJ			
Anmärkning:	Metod	Metod	

BILAGA V

Uppgifter om fångster och fiskeansträngning

Ytiske: Uppgifter om fångst uttryckt i nominell vikt och fiskeansträngning uttryckt i fiskedagar (not, spö, dörj och drivgarn) skall lämnas till IOTC minst i strata per ruta på 1° per månad. Notfiske skall indelas efter typ av fiskeplats. Uppgifterna skall helst räknas om till månatliga nationella fångster för varje redskap. De omräkningsfaktorer som används och som svarar mot loggböckernas täckning skall systematiskt meddelas IOTC.

Fiske med långrev: Uppgifter om fångst och fiskeansträngning vid långrevsfiske skall meddelas IOTC uttryckt i antal och vikt, i strata per ruta på 5° per månad, och fiskeansträngningen skall anges i antalet krokar. Uppgifterna skall helst räknas om till landets sammanlagda månatliga fångster. De omräkningsfaktorer som används och som svarar mot loggböckernas täckning skall regelbundet meddelas IOTC.

Icke industriellt fiske, småskaligt fiske och sportfiske: uppgifter om fångst, fiskeansträngning och storlekar skall också meddelas IOTC på månatlig basis, men med hänsyn till den geografiska position som är bäst lämpad för insamling och behandling av dessa uppgifter.

Uppgifter avseende storlekar

Eftersom uppgifter om storlekar är en nyckelfaktor för utvärderingen av de allra flesta bestånd tonfiskarter, skall dessa uppgifter, och särskilt uppgifter rörande det totala antal fiskar som mätts, ges regelbundet på grundval av strata per ruta på 5° per månad, fiskeredskap och typ av fiske (fiske på konstgjord rev eller i fritt farvatten för notfartyg), vilket gäller för alla fångstmetoder och alla arter som berör IOTC. Dessa program för stickprov i fråga om storlek skall helst genomföras enligt en sträng och väldefinierad metodisk plan för slumpmässig stickprovstagning, vilket är nödvändigt för att få opartiska bedömningar i fråga om fångststorlekar. Det exakta antalet önskade prover kan variera från art till art (på grundval av olika parametrar), men det åligger den ständiga arbetsgruppen för insamling av uppgifter och statistik att bestämma vilka nivåer som krävs. Mer detaljerade uppgifter, som storlek per stickprov, bör, under förutsättning av fullständig konfidentialitet, kunna tillhandahållas IOTC, om den berörda arbetsgruppen intygar att så är nödvändigt.

Tonfiskfiske, i samband med vilket flytbojar och liknande används, inklusive anordningar för att få en högre koncentration av fisk

För att IOTC bättre skall kunna bedöma utvecklingen för den faktiska fiskeansträngningen när det gäller flottor som bedriver verksamhet i det område där IOTC har behörighet, är det nödvändigt att skaffa fler upplysningar. Med hänsyn till att hjälpfartygens verksamhet och utnyttjandet av anordningar för att höja koncentrationen av fisk utgör en del av notfartygens fiskeansträngning, skall följande uppgifter regelbundet sändas till IOTC:

Antalet hjälpfartyg och kännetecken för dessa fartyg: i) som bedriver verksamhet under egen flagg, ii) som stöder notfartygen i deras verksamhet under deras flagg, eller iii) som har tillåtelse att bedriva verksamhet i den exklusiva ekonomiska zonen och har opererat i det område i vilket IOTC har behörighet.

Hjälpfartygens verksamhetsnivå: inklusive antalet dagar till havs per ruta av 1° och per månad.

Dessutom skall de avtalsslutande parterna och icke avtalsslutande parter göra allt som står i deras makt för att kunna lämna uppgifter om det totala antal anordningar som används för att höja koncentrationen av fisk och om typ av anordning: per flotta, per ruta av 5° och per månad.

Punktlig anmälan av uppgifter till IOTC

För att övervakning av bestånden och uppgiftsanalys skall kunna garanteras, måste IOTC få in uppgifterna inom utsatt tid. Det rekommenderas dessutom att några allmänna regler, vilka anges nedan, tillämpas obligatoriskt.

Flottor som bedriver ytiske och flottor som bedriver verksamhet i kustområdena (inklusive hjälpfartyg) skall sända in sina uppgifter så snart som möjligt, och under alla omständigheter före den 30 juni varje år när det gäller uppgifter för det föregående året.

Flottor som bedriver fiske med långrev på öppet hav skall lämna in preliminära uppgifter så snart som möjligt, men före den 30 juni varje år när det gäller uppgifter för det föregående året. De skall lämna in de slutgiltiga bedömningarna rörande sitt fiske före den 30 december varje år när det gäller uppgifter för det föregående året.

De nuvarande fristerna för inlämnande av uppgifter kan komma att förkortas i framtiden, eftersom kommunikationsmedlen blir allt bättre och databehandlingsystemens utveckling går allt snabbare, vilket kommer att ytterligare minska överföringstiden."